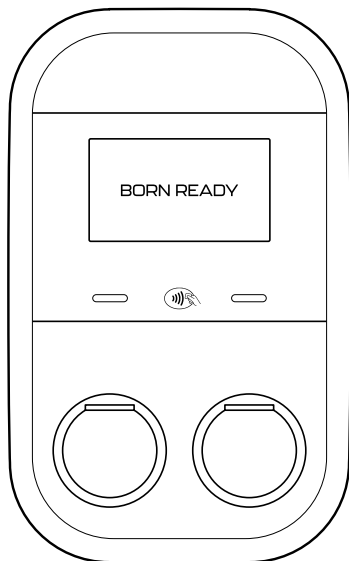




Pebblar Dual

User Manual

EN • NL • DE • FR • DK

6004-2601-9004

EN NOTICE

- This charger is intended for Mode 3 charging. Do not use adapters or extension cords to change the charging mode.
- Use a soft, damp cloth to clean the charging station. If necessary, use a mild, solvent-free, non-abrasive cleaning agent. Do not use a pressure washer.
- National usage restrictions may apply.

DE HINWEIS

- Dieses Ladegerät ist für das Laden im Modus 3 vorgesehen. Verwenden Sie keine Adapter oder Verlängerungskabel zur Änderung des Lademodus.
- Verwenden Sie zum Reinigen der Ladestation ein weiches, feuchtes Tuch. Verwenden Sie bei Bedarf ein mildes, lösungsmittelfreies und nicht scheuerndes Reinigungsmittel. Verwenden Sie keinen Hochdruckreiniger.
- Nationale Nutzungseinschränkungen können gelten.

DK BEMÆRK

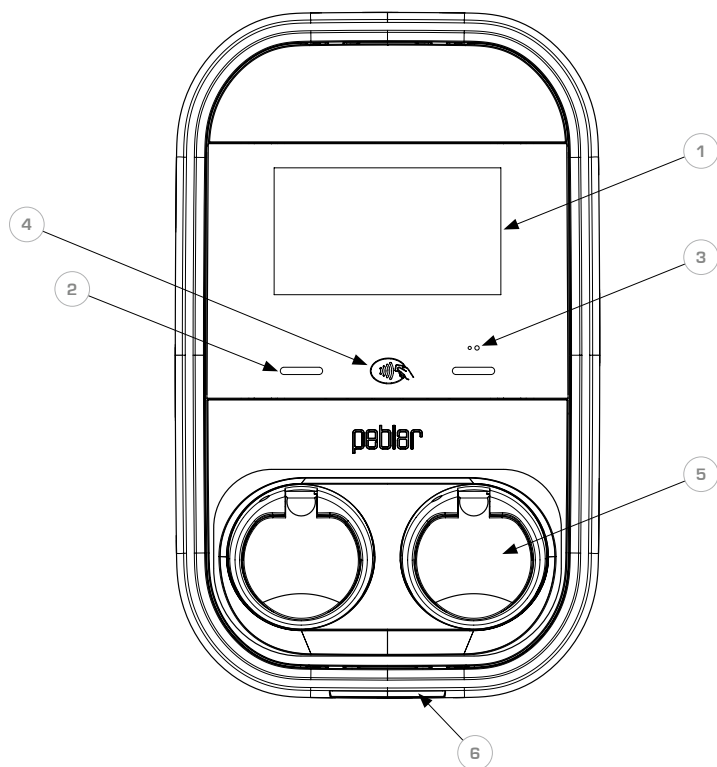
- Dieses Ladegerät ist für das Laden im Modus 3 vorgesehen. Verwenden Sie keine Adapter oder Verlängerungskabel zur Änderung des Lademodus.
- Verwenden Sie zum Reinigen der Ladestation ein weiches, feuchtes Tuch. Verwenden Sie bei Bedarf ein mildes, lösungsmittelfreies und nicht scheuerndes Reinigungsmittel. Verwenden Sie keinen Hochdruckreiniger.
- Nationale Nutzungseinschränkungen können gelten.

NL LET OP

- Deze lader is bedoeld voor laden in modus 3. Gebruik geen adapters of verlengkabels om de laadmodus te wijzigen.
- Gebruik een zachte, vochtige doek om het laadstation te reinigen. Gebruik indien nodig een mild, oplosmiddelvrij en niet-schurend reinigingsmiddel. Gebruik geen hogedrukreiniger.
- Nationale gebruikbeperkingen kunnen van toepassing zijn.

FR REMARQUE

- Ce chargeur est destiné à la charge en mode 3. N'utilisez pas d'adaptateurs ni de rallonges pour modifier le mode de charge.
- Utilisez un chiffon doux et humide pour nettoyer la borne de recharge. Si nécessaire, utilisez un produit de nettoyage doux, sans solvant et non abrasif. N'utilisez pas de nettoyeur haute pression.
- Des restrictions d'utilisation nationales peuvent s'appliquer.



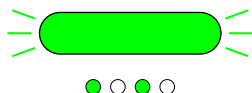
EN	NL	DE	FR	DK
1 Display	Display	Display	Afficheur	Display
2 Status LED	Status LED	Status LED	LED d'état	Status LED
3 Light and presence sensor	Licht- en aanwezigheidssensor	Licht- und Anwesenheitssensor	Capteur de luminosité et de présence	Lys- og tilstedeværelsessensor
4 Contactless card reader	Contactloze kaartlezer	Kontaktloser Kartenleser	Lecteur de carte sans contact	Kontaktløs kortlæser
5 Type 2 socket	Type 2 contactdoos	Typ-2 Steckdose	Prise Type 2	Type 2-stikkontakt
6 Type plate	Typeplaat	Typenschild	Plaque signalétique	Typeskilt

EN Status LED
DE Status LED
DK Status LED

NL Status LED
FR LED d'état



EN - Available
NL - Beschikbaar
DE - Verfügbar
FR - Disponible
DK - Tilgængelig



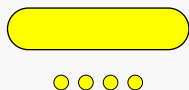
EN - User action requested (card scan or plug removal)
NL - Gebruikersactie vereist (kaart scannen of stekker verwijderen)
DE - Benutzeraktion erforderlich (Karte scannen oder Stecker entfernen)
FR - Action utilisateur requise (scanner la carte ou retirer la prise)
DK - Brugerhandling påkrævet (scan kort eller fjern stik)



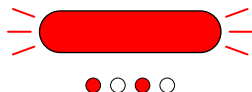
EN - Charging paused or finished
NL - Laden gepauzeerd of gereed
DE - Laden pausiert oder beendet
FR - Charge en pause ou terminée
DK - Opladning pauseret eller afsluttet



EN - Charging
NL - Laden
DE - Laden
FR - Charge en cours
DK - Opladning



EN - Unavailable
NL - Niet beschikbaar
DE - Nicht verfügbar
FR - Indisponible
DK - Ikke tilgængelig



EN - Error
NL - Fout
DE - Fehler
FR - Erreur
DK - Fejl

EN

The status of each socket outlet is shown on the respective status LED as shown above.

DE

Der Status jeder Steckdose wird über die entsprechende Status-LED angezeigt, wie oben dargestellt.

DK

Status for hvert stik vises via den tilhørende status-LED, som vist ovenfor.

NL

De status van elke contactdoos wordt weergegeven via de bijbehorende status-LED, zoals hierboven weergegeven.

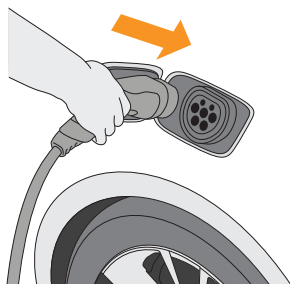
FR

L'état de chaque prise est indiqué par la LED d'état correspondante, comme illustré ci-dessus.

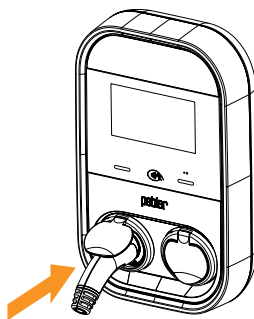
EN Start charging
DE Laden starten
DK Start opladning

NL Start laden
FR Démarrer la charge

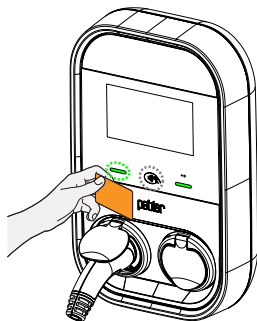
1



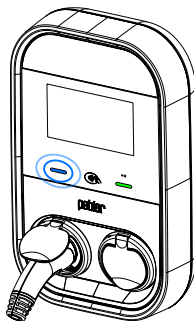
2



3



4



EN

Plug the vehicle connector into your EV. Push the plug into the charger socket. If required, scan your card. The plug will be locked and charging will begin.

DE

Stecken Sie den Fahrzeugstecker in Ihr Elektrofahrzeug. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose des Ladegeräts. Scannen Sie bei Bedarf Ihre Karte. Der Stecker wird verriegelt und der Ladevorgang beginnt.

DK

Sæt køretøjsstikket i din elbil. Sæt stikket i laderens stikkontakt. Scan om nødvendigt dit kort. Stikket låses, og opladningen starter.

NL

Steek de voertuigconnector in uw EV. Steek de stekker in de contactdoos van de lader. Scan indien nodig uw kaart. De stekker wordt vergrendeld en het laden start.

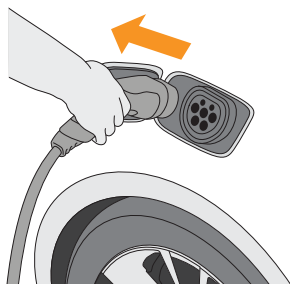
FR

Branchez le connecteur du véhicule sur votre véhicule électrique. Insérez la fiche dans la prise du chargeur. Si nécessaire, scannez votre carte. La fiche est verrouillée et la charge démarre.

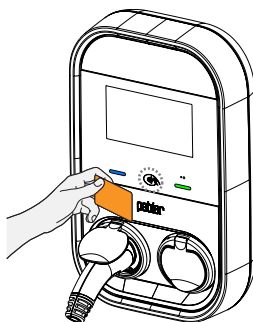
EN Stop charging
DE Laden stoppen
DK Stop opladning

NL Stop laden
FR Arrêter la charge

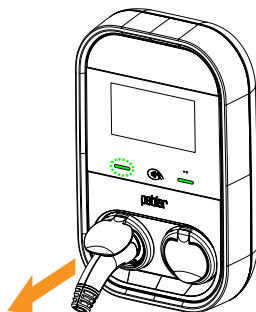
1



2



3



EN

Remove the vehicle connector from your EV. If the LED remains blue, scan your card to unlock the plug. When the LED is green blinking, the plug can be removed from the charger.

DE

Ziehen Sie den Fahrzeugstecker aus Ihrem Elektrofahrzeug. Wenn die LED blau bleibt, scannen Sie Ihre Karte, um den Stecker zu entriegeln. Wenn die LED grün blinkt, kann der Stecker aus dem Ladegerät entfernt werden.

DK

Fjern køretøjsstikket fra din elbil. Hvis LED'en forbliver blå, skal du scanne dit kort for at låse stikket op. Når LED'en blinker grønt, kan stikket fjernes fra laderen.

NL

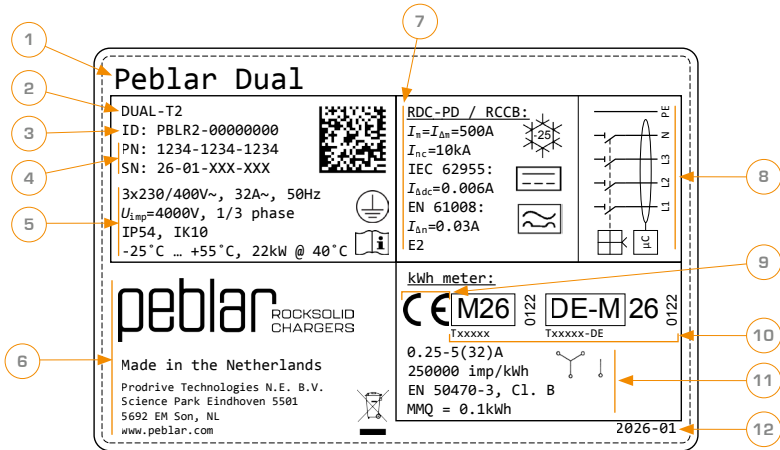
Verwijder de voertuigconnector uit uw EV. Als de LED blauw blijft, scan dan uw kaart om de stekker te ontgrendelen. Wanneer de LED groen knippert, kan de stekker uit de lader worden verwijderd.

FR

Retirez le connecteur du véhicule de votre véhicule électrique. Si la LED reste bleue, scannez votre carte pour déverrouiller la fiche. Lorsque la LED clignote en vert, la fiche peut être retirée du chargeur.

EN Type plate
DE Typenschild
DK Typeskilt

NL Typeplaat
FR Plaque signalétique

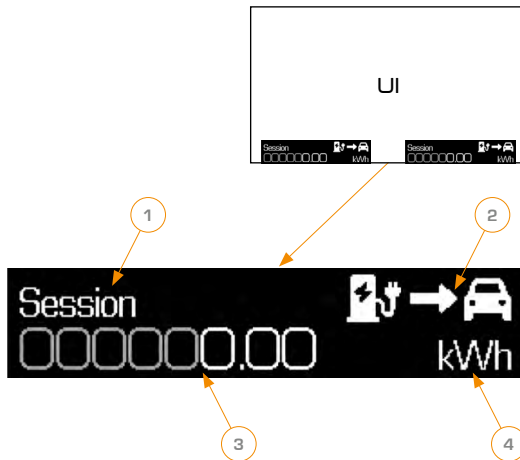


	EN	NL	DE	FR	DK
1	Product name	Productnaam	Produktname	Nom du produit	Produktnavn
2	Model	Model	Modell	Modèle	Model
3	Chargepoint-ID	Laadpunt-ID	Ladepunkt-ID	ID du point de charge	Ladepunkt-ID
4	Product/Serial number	Product/Serie Nummer	Produkt-/Serien nummer	Numéro de produit / de série	Produkt/Serie nummer
5	Electrical data (general)	Elektrische gegevens (algemeen)	Allgemeine elektrische Daten	Données électriques générales	Generelle elektriske data
6	Manufacturer	Fabrikant	Hersteller	Fabricant	Producent
7	Electrical data (RCD)	Elektrische gegevens (aardlekschakelaar)	Elektrische Daten (FI-Schutzschalter)	Données électriques (DDR)	Elektriske data (fejlstømsafbryder)
8	Schematic RCD	Schema (aardlekschakelaar)	Schema (FI-Schutzschalter)	Schéma (DDR)	Diagram (fejlstømsafbryder)
9	CE marking	CE-markering	CE-Kennzeichnung	Marquage CE	CE-mærkning
10	Metrology approvals	Metrologische goedkeuringen	Metrologische Zulassungen	Approbations métrologiques	Metrologiske godkendelser
11	Electrical data (energy meter)	Elektrische gegevens (energimeter)	Elektrische Daten (Energiezähler)	Données électriques (compteur d'énergie)	Elektriske data (energimåler)
12	Production date	Productiedatum	Produktionsdatum	Date de production	Produktionsdato

Model/Name	MID	MessEV	T2	T2S
DUAL-T2-M Peblar Dual	✓	—	✓	—
DUAL-T2-E Peblar Dual Eichrecht	✓	✓	✓	—
DUAL-T2S-M Peblar Dual Shutter	✓	—	—	✓

EN kWh meter
DE kWh Zähler
DK kWh måler

NL kWh meter
FR Compteur kWh



	EN	NL	DE	FR	DK
1	Session / Total	Sessie / Totaal	Sitzung / Gesamt	Session / Total	Session / Total
2	Charging direction	Laadrichting	Laderichtung	Sens de charge	Laderetning
3	Energy charged	Geladen energie	Geladene Energie	Énergie chargée	Opladet energi
4	Unit	Eenheid	Einheit	Unité	Enhed

EN

The display provides both the user interface and meter display for both sockets. The meter display is shown during startup and active charging sessions.

DE

Das Display bietet sowohl die Benutzeroberfläche als auch die Zähleranzeige für beide Steckdosen. Die Zähleranzeige wird beim Startvorgang und während aktiver Ladevorgänge angezeigt.

DK

Displayet viser både brugergrænsefladen og målerdisplayet for begge stik. Målerdisplayet vises under opstart og under aktive opladningssessioner.

NL

Het display biedt zowel de gebruikersinterface als de meterweergave voor beide sockets. De meterweergave wordt tijdens het opstarten en tijdens actieve laadsessies weergegeven.

FR

L'afficheur fournit à la fois l'interface utilisateur et l'affichage du compteur pour les deux prises. L'affichage du compteur est visible au démarrage et pendant les sessions de charge actives.

EN Integrated kWh meter

Parameter	Value
Accuracy class	B
Service type	1P2W, 3P4W
Meter constant	250.000 imp/kWh
Nominal voltage	230/400V
Meter current range	0.25-5(32)A
Nominal frequency	50Hz
Update rate energy register	1 sec
Current circuit burden (per phase)	0.01VA
Operating temperature	-25 / +55°C
Normative standard	EN IEC 62052-11:2021/A11:2022, EN 50470-3:2022

NL Geïntegreerde kWh-meter

Parameter	Waarde
Nauwkeurigheidsklasse	B
Servicetype	1P2W, 3P4W
Meterconstante	250.000 imp/kWh
Nominale spanning	230/400V
Stroombereik meter	0.25-5(32)A
Nominale frequentie	50Hz
Updatefrequentie energieregister	1 sec
Belasting van de stroomkring (per fase)	0.01VA
Bedrijfstemperatuur	-25 / +55°C
Normatieve norm	EN IEC 62052-11:2021/A11:2022, EN 50470-3:2022

DE Integrierter kWh-Zähler

Parameter	Wert
Genauigkeitsklasse	B
Servicetyp	1P2W, 3P4W
Zählerkonstante	250.000 imp/kWh
Nennspannung	230/400V
Strombereich	0.25-5(32)A
Nennfrequenz	50Hz
Aktualisierungsrate Energieregister	1 sec
Belastung des Stromkreises (pro Phase)	0.01VA
Betriebstemperatur	-25 / +55°C
Normative Norm	EN IEC 62052-11:2021/A11:2022, EN 50470-3:2022

FR Compteur kWh intégré

Paramètre	Valeur
Classe de précision	B
Type de service	1P2W, 3P4W
Constante du compteur	250.000 imp/kWh
Tension nominale	230/400V
Plage de courant du compteur	0.25-5(32)A
Fréquence nominale	50Hz
Fréquence de mise à jour du registre d'énergie	1 sec
Charge du circuit de courant (par phase)	0.01VA
Température de fonctionnement	-25 / +55°C
Norme normative	EN IEC 62052-11:2021/A11:2022, EN 50470-3:2022

DK Integreret kWh-måler

Parameter	Værdi
Nøjagtighedsklasse	B
Servicetype	1P2W, 3P4W
Målerkonstant	250.000 imp/kWh
Nominal spænding	230/400V
Strømområde	0.25-5(32)A
Nominal frekvens	50Hz
Opdateringshastighed for energiregister	1 sec
Belastning af strømkredsen (pr. fase)	0.01VA
Driftstemperatur	-25 / +55°C
Normativ standard	EN IEC 62052-11:2021/A11:2022, EN 50470-3:2022

Software

peblar.com/security/software-support-policy

EN Security update policy

Peblar provides software updates for a minimum period of three (3) years and security updates for a minimum period of five (5) years, both measured from the date of manufacture. The Software and Security Update Policy can be viewed at the URL above.

NL Beleid voor beveiligingsupdates

Peblar levert software-updates gedurende een minimale periode van drie (3) jaar en beveiligingsupdates gedurende een minimale periode van vijf (5) jaar, beide gerekend vanaf de productiedatum. Het Software- en Beveiligingsupdatebeleid kan worden geraadpleegd via bovenstaande URL.

DE Sicherheitsupdate-Richtlinie

Peblar stellt Software-Updates für einen Mindestzeitraum von drei (3) Jahren und Sicherheitsupdates für einen Mindestzeitraum von fünf (5) Jahren bereit, jeweils gerechnet ab dem Herstellungsdatum. Die Software- und Sicherheitsupdate-Richtlinie kann unter der obenstehenden URL eingesehen werden.

FR Politique de mises à jour de sécurité

Peblar fournit des mises à jour logicielles pendant une période minimale de trois (3) ans et des mises à jour de sécurité pendant une période minimale de cinq (5) ans, les deux périodes étant calculées à partir de la date de fabrication. La politique relative aux mises à jour logicielles et de sécurité peut être consultée à l'URL ci-dessus.

DK Politik for sikkerhedsopdateringer

Peblar leverer softwareopdateringer i en minimumsperiode på tre (3) år og sikkerhedsopdateringer i en minimumsperiode på fem (5) år, begge regnet fra produktionsdatoen. Politikken for software- og sikkerhedsopdateringer kan ses på ovenstående URL.

peblar.com/vulnerability-disclosure-policy

EN Reporting vulnerabilities

At Peblar, we prioritize the security of our products and the safety of our customers. If you have discovered a security vulnerability, please notify us as soon as possible using the URL above.

NL Melden van kwetsbaarheden

Bij Peblar geven we hoge prioriteit aan de beveiliging van onze producten en de veiligheid van onze klanten. Als u een beveiligingskwetsbaarheid heeft ontdekt, verzoeken wij u deze zo snel mogelijk aan ons te melden via bovenstaande URL.

DE Meldung von Sicherheitslücken

Bei Peblar haben die Sicherheit unserer Produkte und der Schutz unserer Kunden höchste Priorität. Wenn Sie eine Sicherheitslücke entdeckt haben, bitten wir Sie, uns diese so schnell wie möglich über die obenstehende URL zu melden.

FR Signalement des vulnérabilités

Chez Peblar, la sécurité de nos produits et la protection de nos clients sont une priorité absolue. Si vous découvrez une vulnérabilité de sécurité, veuillez nous en informer dès que possible en utilisant l'URL ci-dessus.

DK Rapportering af sårbarheder

Hos Peblar prioriterer vi sikkerheden i vores produkter og beskyttelsen af vores kunder højt. Hvis du har opdaget en sikkerhedssårbarhed, bedes du rapportere den til os hurtigst muligt via ovenstående URL.

EN Remove (personal) data

To remove all data and history from the charge point, use the web interface, select the installation tab and select 'Restore factory settings'. After this process all saved data will be removed from the charger.

NL Persoonsgegevens verwijderen

Om alle gegevens en geschiedenis van het laadpunt te verwijderen, gaat u naar de webinterface, opent u het tabblad Installatie en selecteert u Fabrieksinstellingen herstellen. Nadat dit proces is voltooid, worden alle opgeslagen gegevens van de lader verwijderd.

DE Personenbezogene Daten entfernen

Um alle Daten und den Verlauf von der Ladestation zu entfernen, öffnen Sie die Weboberfläche, wechseln Sie zur Registerkarte Installation und wählen Sie Werkseinstellungen wiederherstellen. Nach Abschluss dieses Vorgangs werden alle gespeicherten Daten von der Ladestation gelöscht.

FR Supprimer les données personnelles

Pour supprimer toutes les données et l'historique de la borne de recharge, accédez à l'interface web, ouvrez l'onglet Installation et sélectionnez Rétablir les paramètres d'usine. Une fois cette opération terminée, toutes les données enregistrées seront supprimées de la borne de recharge.

DK Fjern personoplysninger

For at fjerne alle data og historik fra ladepunktet skal du åbne webgrænsefladen, gå til fanen Installation og vælge Gendan fabriksindstillinger. Når processen er afsluttet, slettes alle gemte data fra laderen.

2026 Prodrive Technologies N.E. All rights reserved
Manufactured by Prodrive Technologies N.E. B.V.
Science Part Eindhoven 5501, 5692 EM SON, The Netherlands
www.peblar.com